Wichtige Sicherheitsanweisun



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN!





Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Anwender über das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- und Wartungsanweisungen (Service) in der dem Gerät beiliegenden Dokumentation informieren.



Der Blitz mit einem Pfeilsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll den Anwender vor dem Vorhandensein von nicht isolierten, "gefährlichen Spannungen" im Produktgehäuse warnen, die ausreichend stark sein können, dass Personen einen elektrischen Schlag erhalten.

VORSICHT

- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu minimieren, entfernen Sie die Abdeckung (oder Rückseite) nicht. Es befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile darin. Wenden Sie sich bei Servicefällen an qualifiziertes Servicepersonal. Wenn Sie das Gerät warten lassen oder einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch ausgewechselte Teile oder Modifikationen des Produkte ohne vorherige Genehmigung vom Hersteller des Geräts entstanden sind.
- Explosionsgefahr bei falschem Einlegen des Akkus. Wechseln Sie den Akku nur gegen einen vom gleichen Typ aus.

WARNUNG

Das Gerät darf keiner Feuchtigkeit ausgesetzt sein und es dürfen keine Objekte darauf gestellt werden, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (beispielsweise Vasen).

Prestigio GeoVision 4120BT/5120BT – Zubehörliste

ELEMENT	NAME	MENGE
	Kfz-Ladegerät	1
9	Montagehalterung	1
~	USB-Kabel	1
	Touchpen	1
	Ledertragtasche (nur GeoVision 5120BT)	1
Preserve Control of the second secon	Treiber- und Dokumentations-CD	1
Firefoo	Bedienungsanleitung	1
	Garantiekarte	1

DE

Vorder- und Seitenansicht



1. LCD-Touchscreen

Berühren Sie den Bildschirm mit dem Touchpen oder Finger, um Menübefehle auszuwählen oder um Informationen einzugeben.

2. Batteriestatusanzeige

Die Anzeige leuchtet in hellem Orange, wenn der Akku vollständig geladen ist bzw. Rot, wenn der Ladevorgang läuft.

3. microSD-Steckplatz

Aufnahme für microSD-Speicherkarten zum Datenzugriff oder zur

Speichererweiterung.

4. Mini-USB-Anschluss

Anschluss für ein USB-Kabel zum Datenzugriff oder Laden des Akkus

5. Kopfhöreranschluss

Anschluss für Stereokopfhörer oder -headsets.

6. Reset-Taste

Drücken, um das Gerät nu zu starten.

Ansicht des

Rück- und Draufsicht



1. Lautsprecher

Ton-, Sprach- oder Musikausgabe.

2. Netz-Taste

Drücken Sie die Taste, um das Gerät ein-/auszuschalten.

ANMERKUNG:



Bitte stellen Sie immer sicher, dass das Gerät und alle anderen externen Geräte, die an das Gerät angeschlossen sind, ausgeschaltet und von der Stromversorgung getrennt sind, bevor Sie versuchen, das Gerät an ein externes Gerät anzuschließen.

Einlegen einer microSD-Karte



- Um eine microSD-Karte einzulegen, richten Sie das Verbindungsglied zum Gerät und die Beschriftung zur Vorderseite des Geräts aus.
- Um die microSD-Karte herauszunehmen, drücken Sie vorsichtig auf die Kante der Karte, um die Sicherheitsverriegelung zu lösen und die Karte aus dem Steckplatz zu entnehmen.



ANMERKUNG:

Bitte stellen Sie immer sicher, dass keine Anwendung auf die microSD-Karte zugreift, bevor Sie diese herausnehmen.

Anschluss eines externen USB-Geräts (Aufladen)



- Öffnen Sie die Gummischutzabdeckung zur Vorderseite des Geräts hin.
- Stecken Sie den USB-Stecker in den entsprechenden USB-Anschluss.
- Stecken Sie den anderen USB-Stecker in einen USB-Anschluss am PC, um den Ladevorgang zu starten.

Geräteanschlüsse

Anschluss von Kopfhörern



- Öffnen Sie die Gummischutzabdeckung zur Vorderseite des Geräts hin.
- Stecken Sie den Kopfhörerstecker (Kopfhörer nicht enthalten) in den entsprechenden Kopfhöreranschluss, um den Audioausgang vom Gerätelautsprecher auf Kopfhörer umzuschalten.



ANMERKUNG:

Übermäßig hohe Lautstärke kann das Hörvermögen schädigen. Bitte regeln Sie die Lautstärke herunter, bevor Sie den Kopfhörer anschließen, und drehen Sie diese allmählich wieder bis zu einem angenehmen Pegel auf.

Anschluss des Kfz-Ladegeräts



- Öffnen Sie die Gummischutzabdeckung zur Vorderseite des Geräts hin.
- Stecken Sie den USB-Stecker in den entsprechenden USB-Anschluss.
- Stecken Sie den Stecker des Kfz-Ladegeräts in den 5 V-Zigarettenanzünder des Fahrzeugs, um den Ladevorgang zu starten.



ANMERKUNG:

Bitte schließen Sie das Kfz-Ladegerät erst an den 5 V-Zigarettenanzünder an, wenn der Motor gestartet wurde, um das Gerät vor plötzlichen Stromstößen zu schützen.

Über den Akku

Das Gerät ist mit einem integrierten Akku ausgestattet. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf (mindestens 8 Stunden), bevor Sie ihn das erste Mal verwenden. Die Batteriestatusanzeige leuchtet beim Laden Rot und wechselt in helles Orange, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Die Ladezeit beträgt ungefähr 3 Stunden.

Betriebsbedingungen und Vorkehrungen für den Akku

- Geräte mit neuem Akku müssen vor der ersten Anwendung vollständig geladen werden.
- Die Akkus sollten nur bei Temperaturen von 0 38 °C verwendet und geladen werden.
- Es ist nicht erforderlich, das Gerät zu laden, bevor der Akku vollständig entladen ist.



ANMERKUNG:

Bitte schließen Sie das Kfz-Ladegerät erst an den 5 V-Zigarettenanzünder an, wenn der Motor gestartet wurde, um das Gerät vor plötzlichen Stromstößen zu schützen.

Gerät aus der Halterung nehmen

- 1. Drücken Sie auf die obere Verriegelung der Montagehalterung, um das Gerät freizugeben.
- Heben Sie den Saugfuß-Hebel an, um den Saugfuß einfach von der Windschutzscheibe oder dem Armaturenbrett zu entfernen.

DE - 4

Einsatz der Montagehalterung

ANMERKUNG:



- Bedienen Sie das Gerät nicht während der Fahrt.
 - Bitte wählen Sie eine geeignete Stelle auf dem Armaturenbrett oder an der Windschutzscheibe aus, bei der das Gerät die Sicht des Fahrers nicht einschränkt.

Montage des Geräts

Das Gerät kann mit der beiliegenden Montagehalterung sicher auf dem Armaturenbrett oder der Windschutzscheibe des Fahrzeugs montiert werden. Bitte gehen Sie wie folgt vor, um die Montagehalterung zu bedienen:

- Wählen Sie eine geeignete Stelle an der Windschutzscheibe oder auf dem Armaturenbrett aus, an der das Gerät und die Montagehalterung die Sicht des Fahrers nicht einschränken.
- 4. Bitte stellen Sie außerdem sicher, dass das Gerät freie Sicht zum Himmel hat, um bestmöglichen GPS-Empfang zu ermöglichen.



- Bitte platzieren Sie das Gerät in der Halterung mit der Unterseite auf der entsprechenden Buchse, dargestellt durch Pfeil 1.
- Drücken Sie die Oberkante wie durch
 Pfeil 2 dargestellt, um das Gerät sicher in der Halterung zu montieren.
- Heben Sie den Hebel des Saugfußes an, und drücken Sie den Saugfuß an die gewünschte Position.
- Drücken Sie den Hebel des Saugfußes wie durch Pfeil 3 dargestellt nach unten, um die Montagehalterung auf der Oberfläche zu sichern.
- Drehen Sie den Knopf, um das Gerät bis zum gewünschten Blickwinkel einzustellen.







- 1. Halten Sie die **Netz-Taste** gedrückt, um das Gerät einzuschalten.
- Kurz nach der Anzeige des Begrüßungsbildschirms wird das Hauptmenü aufgerufen.
- Berühren Sie die entsprechenden Schaltflächen mit dem beiliegenden Touchpen, um durch verschiedene Funktionen zu navigieren.
- Halten Sie die Netz-Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten oder in den Schlafmodus zu versetzen.
- Berühren Sie das Sleep (Schlafen) Symbol, um den Schlafmodus aufzurufen bzw. das OFF (AUS) Symbol, um das Gerät vollständig auszuschalten.

Bluetooth-Funktion Hauptmenü







- Drücken Sie im Hauptmenü auf das Symbol "Funktion".
- Drücken Sie auf das Symbol "Bluetooth", um die Bluetooth-Funktion zu starten.
- Drücken Sie auf das Symbol "AN/AUS", um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren/deaktivieren.
- Drücken Sie auf das Symbol "Info", um sich die Bluetooth-Informationen anzusehen.
- Drücken Sie auf um einen neuen PIN-Code zurückzusetzen. Die Standardeinstellung ist 1234.







- Drücken Sie im Hauptmenü auf das Symbol "DUN" oder "HF".
- Drücken Sie auf das Symbol "Verb. mit", um das Handy mit der GPRS-Funktion zu verbinden.
- Überzeugen Sie sich bitte davon, dass die Bluetooth-Funktion am Handy von anderen Geräten erkannt wird.
- Drücken Sie auf (1), um den Suchvorgang zu beginnen.
- Der Handyname, der für die Verbindung gewünscht wird, wird in der Liste angezeigt, wenn die Suche beendet ist.
- Drücken Sie auf den Handynamen und auf (1), um die Verbindung herzustellen.
- Geben Sie den PIN-Code 1234 ein, wenn der PIN-Code auf dem Handy verlangt wird.
- 8. Drücken Sie auf *M*, um die aktuelle Bluetooth-Verbindung zu trennen.
- Wählen Sie den Handynamen aus der Liste "Verb. mit" und drücken auf
 um die die Verbindung zum vorher angeschlossenen Handy wieder herzustellen.
- 10. Wählen Sie den Handynamen aus der Liste "Verb. mit" und drücken auf , um ihn aus der Liste zu entfernen.

Freihändige Funktion







ANMERKUNG:

Siehe bitte Abschnitt "Bluetooth-Verbindung", bevor die Verbindung mit der freihändigen Funktion hergestellt wird.

- Drücken Sie auf das Symbol "Wähle", um Anrufe auszuführen.
- Drücken Sie auf die Zifferntasten und auf , um zu wählen.
- Drücken Sie auf (1), um einen Anruf zu beantworten, wenn Sie sich im Standby-Betrieb befinden.
- 5. Drücken Sie auf **(()**, um den Anruf zu beenden.
- Drücken Sie auf , um den Anruf auf das Handy umzuschalten oder zurück auf das Gerät umzuschalten.
- Drücken Sie auf Mil, um die Wähltastatur anzuzeigen, damit weitere Nummern gewählt werden können.



Handset	Memory
	00000

- Drücken Sie auf das Symbol
 "Telefonbuch", um sich die Telefonbucheinträge anzusehen.
- Drücken Sie auf ①, um die auf der SIM-Karte gespeicherten Telefonbucheinträge zu durchsuchen.
- Drücken Sie auf , um die Seiten nach oben/unten zu durchblättern.
- Wählen Sie einen Telefonbucheintrag und drücken auf , um den Anruf auszuführen.
- Wählen Sie einen Telefonbucheintrag und drücken auf , um ihn zu löschen.

Freihändige Funktion

- Drücken Sie auf das Symbol
 "Anruferliste", um sich die letzten Anrufe anzusehen.
- Drücken Sie auf O, um sich die Listen "Gewählter Anruf", "Angenommener Anruf" und "Verpasster Anruf" anzusehen.
- Drücken Sie auf , um die Seiten nach oben/unten zu durchblättern.
- Wählen Sie einen Telefonbucheintrag und drücken auf , um den Anruf auszuführen.
- Wählen Sie einen Telefonbucheintrag und drücken auf (2), um ihn zu löschen.



FM-Funktion





- Drücken Sie im Hauptmenü auf das Symbol "Funktion".
- Drücken Sie auf das Symbol "FM", um die Bluetooth-Funktion zu starten.
- Drücken Sie auf , um die FM-Frequenz nach oben/unten einzustellen.
- 4. Drücken Sie auf **H**, um die Lautstärke einzustellen.
- 5. Drücken Sie auf save, um den aktuellen FM-Sender zu speichern.
- Drücken Sie auf _____, um die Einstellungen zu verwerfen und abzubrechen.

Initialisierung und Softwareaktivierung





ep 3/3 Route	Preferences		\$ Show	
Vehicle			Car	
Route Planning	Method		Fast	
The Motorways			~	
A ^{\$} Period Charge			~	
Back		+	✓ Next	



- 1. Berühren Sie / und die Sprachoption, um die Systemsprache auszuwählen.
- Berühren Sie <u>Meet</u>, um die Auswahl zu bestätigen
- Lesen Sie die Software- und Datenbank-Endbenutzerlizenzvereinbarung sorgfältig durch. Berühren Sie Accept, um den Nutzungsbedingungen zuzustimmen.
- Der Konfigurationsassistent wird in der gewählten Sprache dargestellt. Berühren Sie <u>rest</u>, um fortzufahren.
- Berühren Sie , um alle verfügbaren Sprachprofile der Sprachführung anzuzeigen. Berühren Sie eine Sprache, um ein kurzes Stimmbeispiel zu hören, und berühren Sie
 Next, um die Auswahl zu bestätigen.
- Wählen Sie das gewünschte Zeitformat und die Einheiten und berühren Sie <u>wext</u>, um die Auswahl zu bestätigen.
- Wählen Sie die gewünschte Routennavigationsoption und berühren Sie <u>View</u>, um die Auswahl zu bestätigen.
- Die Initialisierung ist nun abgeschlossen. Berühren Sie Finish, um fortzufahren.
- Berühren Sie <u>Yes</u>, um das Tutorial zu starten, in dem die grundlegenden Schritte zur Navigation erläutert werden. Berühren Sie <u>No</u>, um die Einleitung zu überspringen.
- Berühren Sie ^X ^{Activate Now}, um die Navigationssoftware sofort zu aktivieren.

Navigation

<u>Einführung</u>

Show Map	A Destination	Games	Travel
5	My Route	P Demo & Tutorial	Get Extras
Y ↓	Hara		ings
b Evit	- Morem	Back	

Berühren Sie das Symbol **Navigation**, um die Navigationssoftware zu starten. Die folgenden Optionen werden dargestellt:



Menü Destination (Ziel)



Avenue de s Paris, 7ème	Suffren 10 Arrondisseme	nt Paris 7501	5
Parc du Cha Avenue Cha	mp de Mars rles Risler		×
Qual Branly, Paris 75007			×
Rue Georges Thoretton Gennevilliers 92230			×
Back	1	+	Clear All

Berühren Sie im Navigationsmenü das Symbol **Destination (Ziel)**, um die Navigationsfunktion zu starten.



Navigation zu einer Adresse

	Find Address		
United States	New York		
	New York		
	Bay Cliff Ter		
<house number<="" td=""><td>> <intersecting street=""></intersecting></td></house>	> <intersecting street=""></intersecting>		
Back	Select Street		

~	PA	s				-
A	7 B	8 C	9 D	E	F	G
H	I	5 J	6 K	L	M	(N)
0	P	2 Q	3 R	8 S	T	"U,
v	W	X	Y	Z	0	Alt
1	Back)			ii u	st

- Berühren Sie im Navigationsmenü das Symbol Destination (Ziel) und anschließend Find Address (Adresse finden).
- Die aktuellen Standortangaben f
 ür Land/Staat/Stadt (Standortattribute) sind als Standard eingestellt.
- 3. Berühren Sie Select Street (Straße wählen), um fortzufahren, oder Back (Zurück), um zurückzugehen.
- 4. Berühren Sie die Standortattribute nach Belieben, um die Angaben zu ändern.
- 5. Nachdem Sie einige Zeichen eingegeben haben, ermittelt das Gerät automatisch Zeichenfolgen mit Standortnamen aus der Datenbank.
- Berühren Sie , um die Auswahl zu bestätigen, oder , um den Eintrag zu korrigieren.
- Berühren Sie ⁱⁱⁱ ust , um eine Liste der Standortnamen zu durchsuchen, die der Eingabe entsprechen. Berühren Sie einen Eintrag, um ihn auszuwählen.





- Berühren Sie ^{<street Name>} und geben Sie einige Zeichen des gewünschten Straßennamens ein.
- Berühren Sie , um den automatisch erstellten Straßennamen auszuwählen, oder berühren Sie ^{IIII}, um eine Liste aller Straßennamen anzuzeigen, die der Eingabe entsprechen. Berühren Sie einen Eintrag, um ihn auszuwählen.
- 10. Berühren Sie «House Number», um die Hausnummer einzugeben.
- 11. Berühren Sie **Manne**, um eine Adresseingabe abzuschließen.

Navigation

12. Berühren Sie 60!, um die Navigation zu starten, nachdem das System die bestmögliche Route berechnet hat.

Navigation zu einem Place Of Interest (POI)

(2) 3.2km	Petrol Station On My Route	2.8km	Restaurant Around Here
Parking At My Destination		🤤 30m	Accommodation At My Destination
Back			Q Other Places



Berühren Sie im Navigationsmenü das Symbol **Destination (Ziel)** und anschließend **Find Places (Orte finden)**.



Zeigt eine Liste mit Tankstellen entlang der Route, im Bereich der aktuellen Position oder der zuletzt bekannten Position an.



Zeigt eine Liste mit Restaurants entlang der Route, im Bereich der aktuellen Position oder der zuletzt bekannten Position an.



Accommodation At My Destination

> Other Places

Zeigt eine Liste mit Parkplätzen in der Nähe des Ziels an.

Zeigt eine Liste mit Unterkünften in der Nähe des Ziels an.

Zeigt alle verfügbaren POIs in der Nähe der folgenden Standorte:

Around Here

In der Nähe der aktuellen Position.

In a City

In einer gewählten Stadt.



Route

in einer gewählten elaat.

In der Nähe des Ziels der aktiven Route

Entlang der aktiven Route.





Der Kartenbildschirm zeigt eine virtuelle Ansicht der aktuellen Position und verschiedene andere Informationen, beispielsweise den Vehimarker, der die aktuelle Position darstellt, eine orangefarbene Linie, die die empfohlene Route anzeigt, sowie Schaltflächen und Datenfelder, die die Navigationsfunktion unterstützen.

- Informationen zum aktuellen Standort werden im oberen Bereich des Bildschirms dargestellt, wenn das Ziel nicht ausgewählt ist. Mit einem bestätigten Ziel werden Anweisungen über das nächste Manöver oder die nächste Straße in der Routennavigation angezeigt.
- Berühren Sie die Karte an irgendeiner Stelle, um ein Schnellmenü mit Steuerungsoptionen zu öffnen.
- Berühren Sie ⁽¹⁾, um den Bereich um den aktuellen Standort zu erforschen.
 Drücken Sie die Richtungstasten, um zu navigieren.
- Berühren Sie 16.9 m, um zwischen den Streckenerinnerungen umzuschalten, einschließlich der verbleibenden Strecke bis zum Ziel, der geschätzten Zeit oder dem Ankunftszeitpunkt, und die verbleibende Fahrtzeit.
- Berühren Sie = Menu, um zum Navigationsmenü zurückzugehen.

Mehr Menü			
6:36 M	же	Get E	tras
Demo & Tutorial	Get Extras	~	Preinstalled Content
🔌 Settin	gs	naviextras.com	Content from prestigio.naviextras.com

Berühren Sie im Navigationsmenü das Symbol **More... (Mehr...)**, um das Menü aufzurufen. Die folgenden Optionen werden angezeigt:

Games	Berühren Sie eines der vorinstallierten Spiele, um es im Demo-Modus zu starten.
*	Einen Aktivierungsschlüssel zum Spielen der Vollversion anfordern
Get More	Zusätzliche Spiele von www.naviextras.com herunterladen
Travel	Berühren Sie eine der Reiseanwendungen, um das Programm zu starten.
Demo & Tutorial	Tutorial und Demo-Sitzung starten, die Einleitungen über grundlegende Gerätefunktionen bieten.
Get Extras	Zusätzliche Inhalte anfordern, beispielsweise neue Karten oder 3D-Landmarken.
Settings	Geräteeinstellungen konfigurieren
Please activate your device	
X Activate Now	Die Sonware aktivieren



ANMERKUNG:

Bei einigen Anwendungen ist eine Systemaktivierung erforderlich.

Route Set	tings	
Sound an	d Warnings	
🏞 3D Vehicl	e Gallery	
/ Colour Th	emes	
Back		

- Berühren Sie im Navigationsmenü und anschließend
 series , um die Geräteeinstellungen zu konfigurieren.
- Berühren Sie ., um weitere Einstellungsoptionen anzuzeigen.

Route Settings	Wählen Sie den Fahrzeugtyp, bei der Routenplanung verwendete Straßentypen und Routenberechnungsmethoden.
Sounds and Warnings	Stellen Sie die Lautstärke ein, schalten Sie das Gerät stumm, oder aktivieren Sie Warnmeldungen.
🖶 3D Vehicle Gallery	Aktuellen Vehimarker (Positionspfeil) durch Bilder ersetzen.
Colour Themes	Stellt Farbschemen für Tageszeit und Nachzeit ein.
Starting Position	GPS-Empfängerfunktion temporär deaktivieren und eine andere Startposition einstellen.
regional	Systemsprache, Sprachprofil, Zeitformat/-einheiten und Eingabesprache ändern.
Content	Liste aller auf dem Gerät installierten Inhalte.
* Start Configuration Wizard	Grundlegende Systemparameter konfigurieren, die bei der Initialisierung eingestellt wurden.
Seset to Defaults	Alle Systemeinstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen.
About	Software- und Datenbank-Endbenutzerlizenzvereinbarung, Nutzungslizenzen und eindeutige Kennung der Software anzeigen.

Fehlersuche

Beachten Sie bei der Lösung einfacher Probleme die nachfolgenden Schritte, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren.



ANMERKUNG:

Schalten Sie das Gerät sofort aus und klemmen Sie das Netzteil ab, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Versuchen Sie niemals, das Gerät ohne autorisierte Fachleute zu reparieren, da es anderenfalls beschädigt werden kann.

PROBLEM	MÖGLICHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Das Gerät kann nicht eingeschaltet werden.	Das Netzteil ist nicht richtig angeschlossen.	Schließen Sie das Netzteil richtig an.
	Der eingebaute Akku ist schwach.	Verwenden Sie das Netzteil zur Stromversorgung oder zum Laden des Akkus
Es gibt keinen Ton.	Die Lautstärke kann heruntergeregelt oder	Erhöhen Sie die Lautstärke oder aktivieren Sie die
Es gibt kein Bild.	Die Helligkeit kann heruntergeregelt sein.	Stellen Sie die Helligkeit der LCD-Anzeige ein.
Das Gerät empfängt keine Satellitensignale oder kann sich nicht orientieren.	Das Gerät kann durch Gebäude oder Metallteile behindert werden.	Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät im Freien verwenden; Im Fahrzeug können Sie die externe GPS-Antenne verwenden,

Fehlersuche

PROBLEM

MÖGLICHE

MÖGLICHE LÖSUNG

Das Gerät empfängt jetzt Signale, aber später nicht mehr; der Signalempfang ist nicht stabil.

Der eingebaute Akku ist schwach.	Verwenden Sie das Netzteil zur Stromversorgung oder zum	
Das Gerät kann durch Dämmungen behindert werden, beispielsweise	Entfernen Sie die	
Die Schwingung des Geräts ist zu groß.	Verhindern Sie, dass das Gerät stark schwingt.	